

# Instrukcja obsługi

## Nawilżacz powietrza

### AirVital Pro



Item No: 5410

<b>1</b>	<b>Instrukcja obsługi.....</b>	<b>3</b>
1.1	Informacje ogólne .....	3
1.2	Informacje o instrukcji.....	3
1.3	Ostrzeżenia .....	3
1.4	Ograniczenia odpowiedzialności .....	4
1.5	Ochrona praw autorskich.....	4
<b>2</b>	<b>Bezpieczeństwo.....</b>	<b>4</b>
2.1	Przeznaczenie produktu .....	5
2.2	Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	5
2.3	Źródła zagrożenia .....	6
2.3.1	Niebezpieczeństwo poparzenia .....	6
2.3.2	Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego .....	6
<b>3</b>	<b>Uruchomienie.....</b>	<b>6</b>
3.1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa .....	6
3.2	Zakres kontroli dostaw i transportu.....	6
3.3	Funkcje.....	7
3.4	Rozpakowywanie .....	7
3.5	Zalecenia dotyczące pakowania.....	7
3.6	Ustawienia .....	7
3.6.1	Wymagane ustawienia .....	7
3.7	Podłączenie do prądu .....	8
<b>4</b>	<b>Wygląd i funkcjonalność .....</b>	<b>8</b>
4.1	Przegląd urządzenia .....	8
4.2	Bezpieczne wyposażenie .....	9
4.3	Tabliczka znamionowa .....	9
<b>5</b>	<b>Eksploatacja i obsługa.....</b>	<b>9</b>
5.1	Napełnianie zbiornika na wodę.....	9
5.2	Obsługa pilota .....	10
5.5.1	Instalowanie baterii.....	10
5.5.2	Wymiana baterii.....	10
5.5.3	Typ baterii.....	10
5.3	Panel i pilot zdalnego sterowania .....	10
5.4	Wyświetlacz urządzenia .....	11
5.5	Funkcja aromatu .....	12
5.6	Filtr wodny .....	13
5.2	Odkamienienie podkładki.....	13
<b>6</b>	<b>Czyszczenie i konserwacja.....</b>	<b>14</b>
6.1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa .....	14
6.2	Czyszczenie .....	15
<b>7</b>	<b>Rozwiązywanie problemów .....</b>	<b>15</b>
7.1	Problem i rozwiązanie .....	15
7.2	Uwagi dotyczące bezpieczeństwa.....	16
<b>8</b>	<b>Utylizacja zużytego sprzętu.....</b>	<b>16</b>
<b>9</b>	<b>Dane techniczne .....</b>	<b>17</b>

# 1 Instrukcja obsługi

## 1.1 Informacje ogólne

Proszę zapoznać się z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, aby można było bezpiecznie korzystać ze wszystkich funkcji urządzenia.

Życzymy przyjemnego użytkowania!

## 1.2 Informacje o instrukcji

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią składową nawilżacza powietrza i dostarczy ważnych informacji dotyczących pierwszego uruchomienia, bezpieczeństwa, przeznaczenia i konserwacji urządzenia.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w każdym momencie. Z niniejszą instrukcją obsługi musi się zapoznać każda osoba, która będzie obsługiwała urządzenie, osoba ta musi stosować się do wymagań:

- Uruchomienia
- Działania
- Rozwiązywania problemów
- Czyszczenia

Należy przechowywać instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu i przekazać ją następnemu właścicielowi wraz z urządzeniem.

## 1.3 Ostrzeżenia

**GEFAHR**

### Niebezpieczeństwo

**Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.**

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

► Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci.

**WARNUNG**

### Ostrzeżenie

**Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.**

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

► Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.

**▲VORSICHT****Uwaga**

**Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.**

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

► Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.

**HINWEIS****Wskazówka**

Taka ikona oznacza dodatkowe informacje, które ułatwią obsługę urządzenia.

## 1.4 Ograniczenia odpowiedzialności

Wszystkie dane techniczne i uwagi w odniesieniu do instalacji, obsługi, czyszczenia są całkowicie aktualne w momencie druku tej instrukcji. Instrukcja została sporządzona z najwyższą starannością bazując na latach doświadczeń.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku:

- Nieprzestrzegania instrukcji
- Wykorzystania do innych celów niż wymienione w niniejszej instrukcji
- Napraw wykonywanych przez nieautoryzowane serwisy
- Modyfikacji technicznych
- Używania nieoryginalnych części zamiennych

Modyfikacje urządzenia nie są zalecane i nie są objęte gwarancją.

## 1.5 Ochrona praw autorskich

Ta instrukcja jest chroniona prawami autorskimi.

Braukmann GmbH rezerwuje wszystkie prawa do niniejszej instrukcji, włączając jakikolwiek sposób kopiowania, nawet częściowy.

Braukmann GmbH zastrzega sobie prawo do zmiany zawartości oraz zmian technicznych.

## 2 Bezpieczeństwo

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa, do których należy się stosować obsługując urządzenie.

Urządzenie jest zgodne z wymogami bezpieczeństwa. Niewłaściwe używanie może doprowadzić do uszkodzeń ciała lub mienia.

## 2.1 Przeznaczenie produktu

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych do:

- Nawilżania powietrza

Używanie urządzenia do innych celów niż wyżej wypisane uważane jest za niezgodne z przeznaczeniem.

### ⚠️ **WARNUNG**

## Ostrzeżenie

### **Zagrożenie w przypadku niezamierzonego użycia!**

Zagrożenia mogą pochodzić z urządzenia, jeżeli jest ono używane niezgodnie z instrukcją.

- ▶ Należy używać urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem.
- ▶ Należy przestrzegać zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Roszczenia wszelkiego rodzaju ze względu na szkody wynikające z nieprzewidzianych zastosowań są wyłączone.

## 2.2 Ogólne informacje o bezpieczeństwie

### **HINWEIS**

## Wskazówka

### **Należy zwrócić uwagę na następujące ogólne uwagi dotyczące bezpieczeństwa.**

- ▶ Przed użyciem należy sprawdzić czy urządzenie nie posiada uszkodzeń. Nigdy nie można używać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, należy wymienić przewód w autoryzowanym serwisie.
- ▶ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- ▶ Czyszczenie oraz konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci.
- ▶ Nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- ▶ Tylko przeszkoleni przez producenta serwisanci mogą naprawiać urządzenie.
- ▶ Tylko autoryzowany serwis może wykonywać naprawy w czasie trwania okresu gwarancji, w przeciwnym razie uprawnienia gwarancyjne będą nieważne.
- ▶ Uszkodzone części muszą być wymienione na oryginalne części zamienne, tylko takie części dają pewność, że wymogi bezpieczeństwa zostaną zachowane.
- ▶ Podczas odłączania należy trzymać za wtyczkę, a nie za przewód, aby uniknąć obrażeń.
- ▶ Należy zachować szczególną ostrożność przy użyciu urządzenia ze względu na emisję gorących oparów wodnych.

## 2.3 Źródła zagrożenia

### 2.3.1 Niebezpieczeństwo poparzenia

#### **▲GEFAHR** Niebezpieczeństwo

**Należy przestrzegać poniższych uwag w celu uniknięcia poparzenia:**

- ▶ Nie można otwierać pokrywy zbiornika wody podczas działania urządzenia.
- ▶ Zbiornik wody podczas pracy urządzenia jest bardzo gorący. Nie należy go dotykać.
- ▶ Musi minąć trochę czasu, zanim uzupełnimy wodę w zbiorniku.

### 2.3.2 Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego

#### **▲GEFAHR** Niebezpieczeństwo

**Należy przestrzegać poniższych uwag w celu uniknięcia porażenia prądem:**

- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, nie można korzystać z urządzenia oraz należy go wymienić w autoryzowanym serwisie.
- ▶ Nie można rozkręcać urządzenia w żadnych okolicznościach. Istnieje ryzyko porażenia elektrycznego.
- ▶ Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że ręce są suche.

## 3 Uruchomienie

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pierwszego uruchomienia urządzenia. Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć zagrożeń.

### 3.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

#### **▲WARNUNG** Ostrzeżenie

**Podczas uruchomienia urządzenia mogą powstać szkody!**

Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć niebezpieczeństwa:

Opakowanie nie może być używane do zabawy, istnieje ryzyko uduszenia.

### 3.2 Zakres kontroli dostaw i transportu

Nawilżacz powietrza jest dostarczany z następującymi komponentami:

- Nawilżacz powietrza
- Szczoteczka do czyszczenia
- 4 gąbki
- Pilot
- 4 podkładki antykamienne
- Instrukcja obsługi

**HINWEIS****Uwaga**

- ▶ Należy dokładnie obejrzeć opakowanie czy nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń
- ▶ Należy niezwłocznie powiadomić sprzedawcę o zaobserwowanych uszkodzeniach lub niekompletnym wyposażeniu

**3.3 Funkcje**

Główną funkcją nawilżacza do powietrza jest oczyszczanie i nawilżanie powietrza.

**3.4 Rozpakowywanie**

Aby rozpakować urządzenie należy:

- Należy wyjąć urządzenie z opakowania oraz usunąć wszystkie materiały zabezpieczające.

**3.5 Zalecenia dotyczące pakowania**

Opakowanie chroni urządzenie podczas transportu. Opakowanie jest wytworzone z przyjaznych środowisku materiałów oraz może być łatwo przetworzone.



Opakowanie, które nie jest dłużej potrzebne można przekazać do punktów recyklingu.

**HINWEIS****Uwaga**

- ▶ Jeżeli to możliwe należy zachować oryginalne opakowanie w okresie trwania gwarancji, aby w razie potrzeby móc dobrze zabezpieczyć urządzenie w razie wysyłki do serwisu.

**3.6 Ustawienia****3.6.1 Wymagane ustawienia:**

W celu zapewnienia bezproblemowej pracy należy zastosować się do poniższych wymagań:

- Urządzenie musi być ustawione na płaskim, poziomym podłożu.
- Nie można używać urządzenia na zewnątrz budynków.
- Należy wybrać miejsce niedostępne dla dzieci.
- Nie można ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
- Urządzenie wymaga odpowiedniego przepływu powietrza. W tym celu należy pozostawić pustą przestrzeń 15 cm wokół urządzenia.
- Nie należy zasłaniać przepływów powietrza.
- Nie można przemieszczać urządzenia podczas pracy.
- Wymagany jest łatwy dostęp do wtyczki, aby w razie wypadku można było łatwo odłączyć urządzenie z sieci elektrycznej.
- Podłączenie urządzenia w niestacjonarnych lokalizacjach musi być wykonane przez elektryka, który zagwarantuje, że warunki są bezpieczne dla pracy urządzenia.

### 3.7 Podłączenie do prądu

W celu zapewnienia bezpiecznej oraz bezawaryjnej pracy urządzenia, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

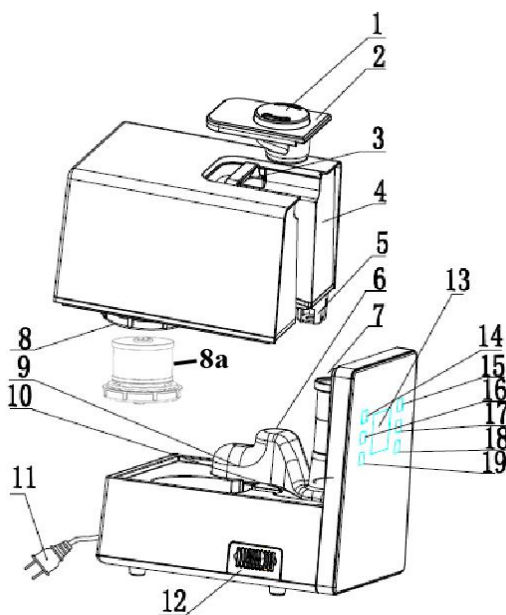
- Przed podłączeniem urządzenia do prądu należy upewnić się, że napięcie oraz częstotliwość prądu w sieci elektrycznej pasują do tych informacji na tabliczce znamionowej. Dane muszą się zgadzać, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.
- Sieć elektryczna musi być zabezpieczona bezpiecznikiem 16A.
- Urządzenie oraz gniazdko z prądem może dzielić maksymalnie kabel o długości 3m. Aby uniknąć pożaru do jednego gniazdka może być podłączone tylko jedno urządzenie.
- Należy upewnić się, że kabel jest nieuszkodzony oraz nie znajduje się w pobliżu źródeł ciepła lub ostrych krawędzi.
- Bezpieczeństwo użytkownika będzie zapewnione tylko wtedy, gdy urządzenie jest podłączone prawidłowo. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone nieprawidłowym podłączeniem urządzenia.

## 4 Wygląd i funkcjonalność

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące funkcjonalności urządzenia.

Nawilżacz powietrza generuje ultra delikatną mgiełkę dzięki zastosowaniu nowej technologii hrybrydowej.

### 4.1 Przegląd urządzenia



- |                                    |                   |
|------------------------------------|-------------------|
| 1. Dysza                           | 2. Przykrywka     |
| 3. Uchwyt                          | 4. Zbiornik wodny |
| 5. Czujnik poziomu wody            | 6. Wentylacja     |
| 7. Przepływ mgiełki                |                   |
| 8. Pokrywa zbiornika na wodę       |                   |
| 8a. Filtr wody                     |                   |
| 9. Przetwornik                     |                   |
| 10. Element grzewczy               |                   |
| 11. Kabel zasilający               |                   |
| 12. Pojemnik Aroma                 |                   |
| 13. Wyświetlacz LED                |                   |
| 14. Przycisk ON/OFF                |                   |
| 15. Przycisk poziomu mgły          |                   |
| 16. Przycisk regulacji czasu       |                   |
| 17. Przycisk regulacji wilgotności |                   |
| 18. Przycisk gorącej mgły          |                   |
| 19. Przycisk AUTO                  |                   |



## 4.2 Bezpieczne wyposażenie

Jeśli zbiornik jest pusty, urządzenie zatrzyma się automatycznie.

### HINWEIS

### Wskazówka

- ▶ Wyłącz urządzenie za pomocą przycisków ON/OFF, odłącz wtyczkę z gniazdka, odczekaj około 60 minut, aby urządzenie ostygło, a następnie napełnij czystą wodą,

## 4.3 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

## 5 Ekspolatacja i obsługa

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące obsługi urządzenia.

### 5.1 Napełnianie zbiornika na wodę

Weź dyszę(1) i przykrywkę(2).

Wyjmij zbiornik(4) z obudowy.

Zdejmij pokrywę(8) i napełnij zbiornik wodą z kranu lub filtrowaną wodą.

Uszczelnij zbiornik starannie przekręcając pokrywę.

Umieść zbiornik w urządzeniu.

Sprawdź czy wszystko jest poprawnie zamontowane.

### HINWEIS

### Wskazówki

- ▶ Przed użyciem nawilżacza po raz pierwszy, wszystkie części powinny być oczyszczone wodą.
- ▶ Nie napełniaj zbiornika wodą o temperaturze powyżej 40 ° C i nie dodawaj żadnych smakowych i chemicznych dodatków.
- ▶ Upewnij się, że zbiornik jest zamknięty i nie ma przecieku.
- ▶ Dysza może być obracana o 360 °.
- ▶ Jeśli woda się skończyła, pulsuje wskaźnik „on water” a urządzenie wyłącza się automatycznie.
- ▶ Zbiornik należy napełniać wodą tylko, gdy urządzenie jest wyłączone, a wtyczka wyjęta z gniazdka.

Należy poczekać, aby urządzenie ostygło około 60 min zanim ponownie napełni się zbiornik wody. UWAGA: Urządzenie jest gorące!

## 5.2 Obsługa pilota



1. Bateria
2. Koszyk na baterie

### 5.2.1 Instalowanie baterii

Należy wyciągnąć koszyk baterii na końcu pilota. Następnie umieścić baterię w koszyku i wsunąć go do pilota.

### 5.2.2 Wymiana baterii

Należy wyciągnąć koszyk baterii na końcu pilota. Następnie wyjąć starą baterię i umieścić nową, a następnie wsunąć koszyk.

### 5.2.3 Typ baterii

Baterie, które należy montować w pilocie - Li-MnO<sub>2</sub> CR2025.

## 5.3 Panel i pilot zdalnego sterowania



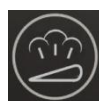
**On/off:** Podłącz zasilanie, usłyszysz sygnał dźwiękowy, a urządzenie wejdzie w tryb gotowości. Po naciśnięciu tego przycisku, wyświetlacz się włączy. Aby urządzenie przejdzie w tryb czuwania, należy nacisnąć ten przycisk ponownie.



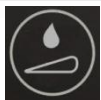
**Timer:** Za pomocą tego przycisku można włączyć lub wyłączyć timer. Można regulować czas pracy od 1-12 godzin.



**AUTO:** Naciśnij przycisk, urządzenie wchodzi w tryb automatycznego sterowania. Urządzenie wybierze odpowiedni poziom nawilżania, określi wilgotność w danym środowisku i utrzyma nawilżanie od 55%-65%.



**Mgła:** Przycisk regulacji zimnej mgiełki posiada 3 poziomy regulacji od 1-3.



**Regulacja wilgotności:** Wilgotność może być zwiększona z 40% do 80%, co 5%. Urządzenie sprawdzi wilgotność automatycznie po włączeniu.

Stała wilgotność: Urządzenie będzie kontrolować wilgotność automatycznie po ustawieniu wilgotności, np.: Ustaw wilgotność 50%, urządzenie sprawdzi wilgotność, jeżeli będzie ona wynosiła poniżej 50% - urządzenie będzie pracować, jeżeli wilgotność będzie wyżej 50% urządzenie nie będzie pracować.

Po włączeniu urządzenie zacznie pracować 1 minutę bez względu na to, czy wilgotność osiągnie zadaną wilgotność czy nie.



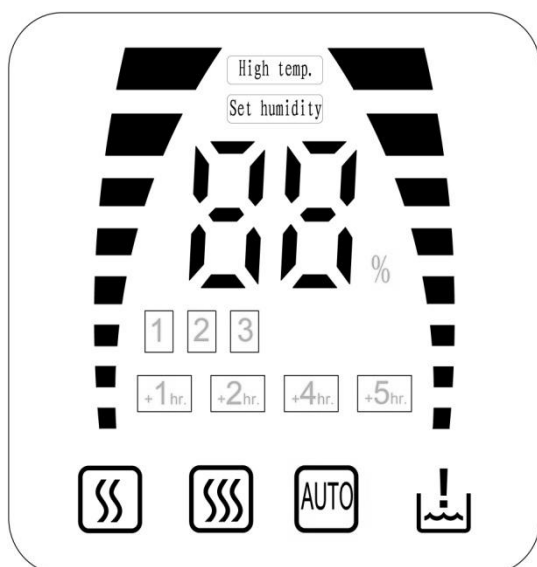
**Ciepła mgła:** Ten przycisk służy do regulacji ciepłej mgły, istnieją 4 rodzaje regulacji: MAX, MED., MIN i OFF. W przypadku, gdy ta funkcja będzie ustawiona na OFF, urządzenie działa tylko z zimną mgłą.

## HINWEIS

## Wskazówki

- ▶ Urządzenie po włączeniu automatycznie sprawdzi wilgotność powietrza.
- ▶ Wilgotność powietrza około od 45% do 60% jest najlepsza dla organizmu człowieka.
- ▶ Po ustawieniu wilgotności na np. 50%, urządzenie pracuje do osiągnięcia tego poziomu, a następnie go utrzymuje.

## 5.4 Wyświetlacz urządzenia



Timer



Poziomy zimnej mgły



: Wilgotność



: Brak wody



: Funkcja Auto



: Niski poziom gorącej mgiełki



: Średni poziom gorącej mgiełki



Wysoki poziom gorącej mgiełki

High temp.

Ostrzeżenie o wysokiej temperaturze

Gdy urządzenie jest uszkodzone lub niewłaściwie jest używane, element grzejny lub dysza mogą być przegrzane, urządzenie przestanie działać oraz podświetli się symbol wysokiej temperatury.

Set humidity

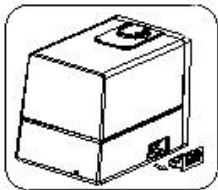
Symbol funkcji ustawionej wilgotności

### ▲VORSICHT

## Uwaga

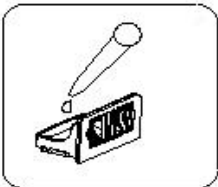
- ▶ Urządzenie należy ostudzić (60min) przed ponownym napełnieniem zbiornika wodą.  
Uwaga: Urządzenie jest gorące.

## 5.5 Funkcja aromatu



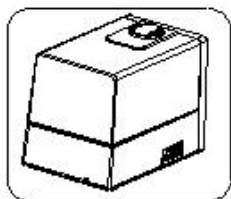
Wykonaj poniższe kroki, aby użyć funkcji Aroma:

Należy wyjąć pojemnik na aromat.



Użyj rozpuszczalnego w wodzie olejka zapachowego.

Umieść pudełko zapachowe z powrotem w urządzeniu, funkcja Aroma automatycznie się włączy.



Aby wyłączyć funkcję aromatu lub urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, wyjmij gąbkę z pudełka aromatu, wyczyść ją i umieść go z powrotem w urządzeniu.

## 5.6 Filtr wodny

W filtrze wodnym, znajdziesz żywicę ( żółte cząstki w filtrze) do wymiany jonowej. Podczas wymiany żywica występuje w postaci kwasu.



Filtr wodny w urządzeniu jest czarny, jednak – w celu jego lepszego przedstawienia na zdjęciu jest w kolorze białym.

### Zasada działania filtra wodnego

Żywica jonowymienna w filtrze wodnym reaguje z  $Mg^{2+}$   $Ca^{2+}$  i rozpuszcza się w wodzie, a zatem mogą zmniejszyć osad węglanu wapnia i magnezu.

### Żywotność filtra wodnego

Czas działania filtra wodnego zależy od twardości wody i częstotliwości używania urządzenia, w przybliżeniu jest to jeden rok.

### Utrzymanie filtra wodnego

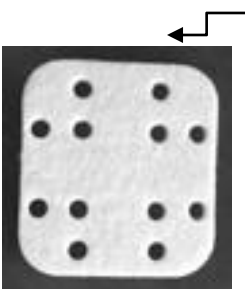
Filtr może wymagać naprawy raz w miesiącu, w zależności od twardości zużytej wody i częstotliwości używania urządzenia. Zaleca się umieścić filtr wodny w słonej wodzie.

### Instrukcje:

Napełnij miskę, która jest na tyle obszerna, aby zmieścił się filtr wodny. Nasyp zwykłej soli kuchennej do wody oraz mieszaj, aż do jej rozpuszczenia. Włóż filtr wodny na jeden dzień do miski z słoną wodą, po tym zabiegu żywica może odnowić się i nadal pełnić swoją funkcję.

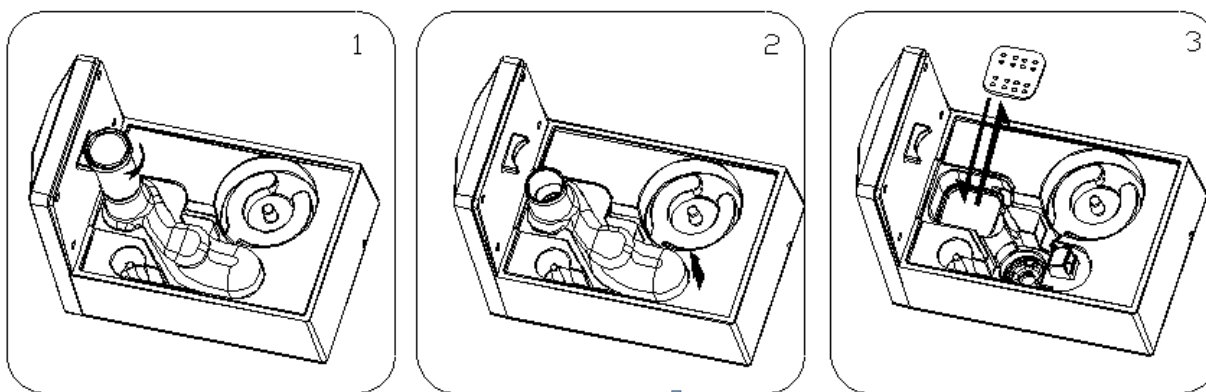
## 5.7 Odkamienianie podkładki

Odkamienione podkładki



Jakość wody w niektórych miejscach jest bardzo twarda.

**Za każdym razem przy wlewaniu wody:** Należy wyczyścić przetwornik, element grzewczy za pomocą środka do mycia naczyń oraz podkładkę antykamienną za pomocą czystej wody.



W celu wyczyszczenia podkładki antykamiennej, należy postępować w następujący sposób:

Należy zdemontować rurkę dopływu powietrza jak opisano poniżej:

Wyjmij rurkę poprzez wykręcenie jej w lewo (rysunek 1).

Trzymając za koniec rurki, pociągnij ją do góry (rysunek 2).

Wyczyść zbiornik, wyjmij podkładkę antykamienną i umyj ją czystą wodą (rysunek 3).

Zamontuj rurkę z powrotem do urządzenia.

## 6 Czyszczenie i konserwacja

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące czyszczenia oraz konserwacji urządzenia.

Stosowanie się do poniższych uwag pozwoli na bezawaryjną pracę urządzenia.

### 6.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

#### **▲VORSICHT** Uwaga

Należy zapoznać się z poniższymi uwagami przed czyszczeniem urządzenia:

- ▶ Należy po każdym użyciu odłączać urządzenie z sieci elektrycznej.
- ▶ Lekceważenie instrukcji czyszczenia może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- ▶ Woda powinna być zmieniana, co 2 dni.
- ▶ Przed dłuższym okresem nie używania urządzenia, woda powinna być usunięta ze zbiornika na wodę. Obudowa i wentylator powinien być wysuszony, szczególnie narożniki.
- ▶ Zbiornik wody musi być czyszczony regularnie. Jeśli urządzenie nie jest utrzymywane w stanie czystym, będzie miało to negatywny wpływ na trwałość urządzenia i może prowadzić do niebezpiecznego również rozwoju grzybów i bakterii.
- ▶ Oczyszć urządzenie bezpośrednio po użyciu. Nadmierne nagromadzenie brudu może uszkodzić urządzenie.
- ▶ Nie należy używać silnych środków chemicznych do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie można zeszkrobywać ostrym przedmiotem uporczywych zabrudzeń z urządzenia.

## 6.2 Czyszczenie

### ▲ **WARNUNG**

### Ostrzeżenie

Odłącz urządzenie podczas napełniania i czyszczenia.

► Jeśli nie postępujesz zgodnie z instrukcją, może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

#### ◆ **Wskaźnik czujnika/ poziom wody**

Czasami woda jest bardzo twarda, co może powodować znaczny osad kamienny na czujniku. Urządzenie musi być często czyszczone środkami czyszczącymi.

Należy wlać niewielką ilość delikatnego płynu do mycia naczyń do zbiornika wody oraz napełnić go wodą.

Zbiornik należy zamontować na urządzeniu.

Sonda powinna moczyć się przez 2-5 minuty w wodzie.

Następnie należy oczyścić sondę szczoteczką oraz dwukrotnie przemyć ciepłą wodą.

#### ◆ **Zbiornik wody**

- Należy wymieniać wodę na świeżą, co 2 dni, należy czyścić urządzenie raz na trzy dni w trakcie użytkowania.
- Należy stosować miękką ściereczkę do czyszczenia pojemnika.

#### ◆ **Obudowa urządzenia**

Przetrzyj obudowę miękką szmatką z łagodnym detergentem.

#### ◆ **Składowanie**

Pozostałą wodę w zbiorniku, należy wytrzeć do sucha przed przechowywaniem urządzenia.

## 7 Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział zawiera ważne informacje odnośnie rozwiązywania problemów. Należy stosować się do poniższych zaleceń, aby bezproblemowo korzystać z urządzenia:

### 7.1 Problem i rozwiązanie

Poniższa tabela pomoże w lokalizowaniu i usuwaniu drobnych usterek.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nawilżacz nie tworzy pary	Sprawdź wtyczkę/gniazdo.	Podłącz kabel do gniazdka.
	Sprawdź przełącznik.	Włącz zasilanie.



	Zbiornik na wodę jest pusty.	Należy uzupełnić wodę w zbiorniku.
	W zbiorniku wodnym jest za mało wody.	Należy dolać wody do zbiornika.
Aromat parowy nieprzyjemnie pachnie.	Woda w zbiorniku jest za stara	Oczyść zbiornik wody i dodaj świeżą wodę.
	W zbiorniku za długo znajdowała się stara woda	Należy zdjąć pokrywę zbiornika. Przechowywać zbiornik na wodę w zimnym i suchym miejscu przez 12 godzin.
Urządzenie wydaje głośnie dźwięki.	Zbiornik na wodę nie jest właściwie zamontowany	Należy upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone.
	Zbyt mała ilość wody w zbiorniku.	Należy dolać wodę do zbiornika.
	Urządzenie nie jest w pozycji poziomej.	Należy umieścić urządzenie na płaskiej powierzchni w pozycji poziomej.
Para wychodzi z pod dyszy	Szczelina pomiędzy wlotem pary a zbiornikiem wody.	Podnieść wylot pary, wyczyścić ją w wodzie, a następnie zamontować ponownie.

**HINWEIS****Wskazówki**

- ▶ Jeśli powyższe wskazówki nie pomogły rozwiązać problemu, należy zgłosić się do autoryzowanego serwisu.

**7.2 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa****▲VORSICHT****Uwaga**

- ▶ Tylko elektrycy wyszkoleni przez producenta mogą dokonywać napraw urządzenia
- ▶ Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą uszkodzić urządzenie.

**8 Utylizacja zużytego sprzętu**

Zużyty sprzęt często zawiera w sobie wartościowe materiały. Jednakże często zawiera również szkodliwe substancje, które były niezbędne ze względów funkcjonalnych lub bezpieczeństwa.



Jeżeli zużyty sprzęt zostanie umieszczony w pojemnikach na odpady nie recyklingowe, mogą spowodować szkody dla człowieka lub środowiska.



**HINWEIS****Wskazówka**

- ▶ Należy wykorzystać punkty zbiórki zużytego sprzętu.
- ▶ Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy się upewnić, że dzieci nie mają do niego dostępu.

**9 Dane techniczne**

Urządzenie	Nawilżacz powietrza
Nazwa	Air Vital Pro
Model	5410
Napięcie/częstotliwość	220-240V~ 50/60 Hz
Moc wejściowa	30W (zimna para)
Moc wejściowa	280W (ciepła para)
Maksymalna wydajność pary wodnej	≥ 250 ml / h (zimna para)
Maksymalna wydajność pary wodnej	≥ 550 ml / h (ciepła Para)
Pojemność zbiornika na wodę	6l
Wymiary	195mm x 280mm x 300mm
Waga netto	2,3 kg